

Je'ej ti tyo'yú'xaca' a'íjna i San Pablo a'íimaj jimi i maj Filipos jo'cháatima'caa

Pablo pu hua'tyojtye'

¹ Nyáaj Pablo ajta a'íjna i Timoteo, ityáj tu jahuiire' a'íjna i Jesús i Ciríistu', a'yaa tu já'muatyojtye' néijmi'caa mua'ajmaj mu siaj Filipos jo'cháatimee, siajta a'íjma jitze ajtyáma'can i maj ja'tzaahuatye' a'íjci i Jesús i Ciríistu', i maj tyajá'mua'ijtye', majta i maj já'muahuiire' tyi'táj jime', néijmi'caa tu yajá'muatyojtye'.

² Che' i Dios i tyaj jajvástara' ajta i tavástara' Jesús i ti ajta Ciríistu' pué'een, miche' a'íin tyámua' tyajamuáacha'íin majta jamuaatyápua'ritye'en i ja'muaxiéjnyu'caa tzajta'.

Pablo pu tyé'tyojtzi're' i Dios

³ Nyati'ijta mua'ajmaj jamo'támua'reej jéehua nu tyé'tyojtzi're' i nyaj Dios,

⁴ ajta nyati'ijta jahuocaj i Dios jimi, nyenyetyámua'va'aj nu ja'mua jimi nyajta jahuoo néijmi'caa mua'ajmaj jime',

⁵ ji'nye mua'aj xu a'náj tina'aj naatáhuui nyey nyij huó'ixaatye'en i tyeítýee a'íjna i nyúucaria'ra' i Dios, sianaatáhuui i jájcuaj imuáj siajta ijíij sióoche' xu a'yan ricij.

⁶ Tyámua' nu naa tyá'mua'reej ti i Dios a'íjci i ti ju'huatyáhuiij ti tyámua' jamuáa'uurej i ja'mua tzajta', a'íi pu ajta ja'antyíci'sij a'ájna xicáara' jítze ti'ij uvé'nyej i Jesús ti ajta Ciriístu' pué'een.

⁷ A'yaa pu tyí'xa'puí' nyaj a'yan tyí'mua'ajcaa ja'mua jime', ji'nye mua'aj xu nyatzájta' séejre' siajta a'yan tyinaataséjra siaj a'náj tina'aj nyahuiire', tipua'aj nyanámi'huaaj, na'ríij a'íjma jimi anyo'tyávaacaj i maj tyityatatyíj nyej nyij a'yan tyaataxáj yee xá'puí' i nyúucarij nyaj huá'ixaatyé'.

⁸ Dios pu jamua'reej nyaj jéehua huápuí'ij já'muasejramu', a'íj nu jin já'muaxie've' i ti ajta nyéetzij jin naaxie'vej a'íjna i Jesús ti ajta Ciriístu' pué'een.

⁹ A'yaa nu tyá'huoo i Dios jimi siaj jéetze' huóoxie've'en jujíimua'aj, ti'ij ajta i Dios jamuaata'an siaj sij jéetze' tyámua' naa néijmi'i tyojo'itéej xá'ra'nyij siajta tyámua' metyityoomuámua're'ej,

¹⁰ ajta siaj sij jáamua'reej tyi'tíj ti jéetze' xá'puí'. A'yaa xu tyámua' tyi'tyecháaj xá'ju'un, siajta huaju'uj xá'ju'un juxáahuaj, 'asta na'aj quee uvé'nyej a'íjna i Ciriístu',

¹¹ ji'nye mua'aj xu tyu'taséjrataj i siaj jin jéehua tyámua' naa tyú'ruuj, a'íjna jítze ma'can i Jesús ti ajta Ciriístu' pué'een, ajta jéehua tyaatatyójtzi're'ej i Dios.

Ciriístu' pu a'íin pué'een i tyaj jin júurij

¹² Nye'ihuáamua', a'yaa nu tyá'xie've' siaj jáamua'reej, je'ej ti tyi'tíj náaruj, a'yaa pu'ij

tyí'nyahuiire' mej mij jéetze' mue'tíj jáanamuj
i nyúucaria'ra' i Dios.

¹³ Ji'nye i nyaj námi' a'íj pu jin séejre' nyaj
jahuiire' i Ciríistu', mej mij jáamua'reej a'íimaj
i xantáaru'uj i maj jacha'íj a'íjna i ti va'cán jin
tyí'tyéjvee majta néijmi'i i séecan.

¹⁴ Ajta mati'íj naaséj nyaj nami'huaca'aj,
mue'tíj mu i nye'ihuáamua' ahuóoca'an mej
mij jaariá'xaj i nyúucaria'ra' i Ciríistu', camu
tyí'tziinye' sulu a'íj mu jitze tyí'ca'nyej i
tavástara'.

¹⁵ A'yaa pu tyí'ja'yájna maj séecan a'yan
tyí'xaj i Ciríistu' jitze ma'can, ji'nye jéehua
mu chueerij nyéetzij jime', majta nyéjcha'íire',
majta séecan a'yan tyí'xaj tzáahuatyí'ra'aj jime'
majta jutyamua've'ej.

¹⁶ Séecan mu i Ciríistu' jitze ma'can tyí'xaj
tzáahuatyí'ra'aj jime', máamua'reeriaj ti
Dios a'íjna jin nyojo'ta'ítyaca', ney nej nyij
huo'té'exaaty'e'en i nyúucaria'ra',

¹⁷ majta i séecan a'yaa mu ricij mej
mij jujímua'aj huatyóohuiire'en, camu
tzáahuatyí'ra'aj jin tyí'xaj, sulu a'yaa mu
tyá'xie've' mej mij naatamuárie'riste'en ijíj
nyaj eetyánami'.

¹⁸ Ajta ¿ji'nye rinyij? A'íi pu jéetze' juxie've'
i maj tyí'xaj i Ciríistu' jitze ma'can, a'íj nu jin
nyetyamua've', capu nye jitze juxie've' tipua'aj
tzáahuatyí'ra'aj jin metyí'xajta nusu mequee.

Nyajta nyóoche' jéetze' hu-
atányetyamua've'sij,

¹⁹ ji'nye a'yaa nu tyá'mua'reej ti a'íjna

naatyáhuüre'ej, siajta mua'aj xu naatáhuüi a'íjna jime' siaj jahuoo i Dios jimi, ajta a'íjna i júuricama'ra' i Ciríistu' a'í pu ajta naatáhuüi.

²⁰ Ji'nye jéehua nu jacho've' ti i Dios quee a'náj naatatyévi'ra'astaj, sulu a'náj tina'aj pu jaataséjrataj mej mij jáamua'reej nyej i Ciríistu' jitze arányaca'neyej tìpua'aj nyaj júurij na'ríj nyaj huámui'nyij.

²¹ Ji'nye nyéetzij jime', nyej nyooj júurij a'í pu a'íin pué'een nyaj jin jaatyáhuüre'ej a'íjci i Ciríistu', ajta tìpua'aj náamui'nyij, nu'ríj tyu'tyámue'tij u tajapuá.

²² Ajta tìpua'aj ná'tyeevi'in nyaj júurij ná'ra'nyij, aj nu néijmi'i séjran je'ej nyaj tyi'muarie', canu che' jamua'reeren tyi'táj ti jéetze' xá'pui', tyij nyaj á'tyeevi' nyaj júurij, nusu nyaj jiye'tzín huámui'nyij.

²³ Jéehua pu nyamuarie'riste' nyej nyij jamua'reej tyi'táj ti jéetze' na'ráanajchij, a'yaa nu tyá'xie've' nyaj huámui'nyij nyej nyij jamuán jó'ra'nyij i Ciríistu', ji'nye a'yaa pu jéetze' tyámua' naa tye'mej nyej jimi,

²⁴ ajta ja'mua jime' a'yaa pu tyúuxie've' nyej nyooj júurij.

²⁵ Nyajta a'yan tyámua' naa tyá'mua'reej a'íjci jime', a'yaa nu huaquéej na'mej siaj sij jéetze' tyá'antzaahuatye'en, siajta huóotyamua've'en.

²⁶ A'yaa nu ja'mua jamuán yetyu'tyaváaj na'mej, siaj sij tyaatatyójtzi're'en i Ciríistu' ti Jesús pué'een.

Tyaj a'yan tyi'tyechej je'ej ti tyé'ijta i nyúucaria'ra' i Ciríistu'

27 A'yaa pu tyúuxie've' siaj a'yan tyí'tyese'ej siaj a'yan tyí'tyechajcaj je'ej tí tyé'ijta i nyúucaria'ra' i Ciriístu'. A'yaa xu eenye', tipua'aj a'áa nya'tanyéj nyej nyij jamuáamuaarej na'riij nyequee, a'yaa nu tyá'xie've' nyaj jáamua'reej siaj néijmi'i tyá'tzaahuatye', siajta néijmi'i nyo'se' a'ijna jime' siaj ja'tzaahuatye' i nyúucaria'ra' i Dios,

28 caxu huá'tziinye'ej a'íjma i maj jamuájcha'íire'. A'yaa pu tyámua' naa tyé'miteere' maj a'íimaj á'pua'ren, siajta mua'aj a'yaa xu tyá'mua'reeren tí já'muahuíre'en. A'íi pu i Dios jimi já'ma'can.

29 A'íj xu jitze ma'can i Ciriístu', capu a'íi na'aj já'muaci'tyij siaj ja'tzaahuatye', sulu siaj sij siajta jajpuéetzij xá'ra'nyij jitzán ma'can.

30 Mua'aj nyajta nyáaj taxa'aj tu tyí'tyenyó'se'. Xu'riij jaaséj je'ej nyaj jájcuaj tyu'tyéenyó'sej, ajta ijíij a'yaa xu siooj tyí'namuaj nyej nyóoche' a'yan tyí'nyó'se'.

2

Maj huóoxie've'en majta quee ootzáahuatye'ej

1 A'yaa pu'uj, tipua'aj i Ciriístu' jamuaata'an siaj séecan ca'nyíjra'aj huatá'an, tipua'aj a'yan setyá'xie've'ej siaj séecan tyámua' tyu'tyéjeevej, tipua'aj néijmi'i a'ijna jitze xa'rooca'nyéej i júuricama'ra' i Dios, tipua'aj siahuá'cu'vaj i juxa'aj tyeítýee,

2 sianaatatyámua'viste' a'ijna jime' siaj tyámua' naa tyí'tyechajcaj, siaj sij néijmi'i juxa'aj tyityahuóoxie've'en, siaj juxa'aj

siana'aj tyéejtyoove'en siajta juxa'aj siana'aj tyí'mua'ajcaa.

³ Caxu tyi'tíj je'ej uuriaj siaj sij a'íjna jin ahuóotzaahuatye'en, sulu caa xu'uj tyi-tyetyóoxaahuataj, siajta a'yan tyaataxáj maj i séecan jéetze' tyámua' een siata'aj sij quee jujámua'aj óotzaahuatye'ej.

⁴ Che' quee a'tíj jahuocaj i ti jitzán juxie've', sulu che' ajta jaatáhuire'en i séej tyi'tíj ti a'yan tyá'itziitye'.

Je'ej maj tyeetyáxaahuataca' i Ciríistu', ajta i ti jin tyi'tyaváaj ja'raa

⁵ Siata'aj juxa'aj siana'aj tyí'mua'ajcaj síij ajta síij ti'ij ajta tyí'mua'tzej i Ciríistu' ti ajta Jesús pué'een,

⁶ ajta i Ciríistu', a'yaa pu cha'tána'aj tyí'sejria'ca'aj ti'ij i Dios, ajta capu a'íjna jitze tyu'tyáaca'an ti a'yan cha'tána'aj eenye' ti'ij i Dios,

⁷ Sulu aa pu tyoohuá'xij juxié'vi'ra' jime' i ti jin tyi'tyávaaca'aj u tajapuá, aj pu'ij a'yan huataséjre ti'ij i a'tíj maj tyé'ijtye'. A'yaa pu huóoruuj mati'ij séecan i tyeítýee, ajta a'yan tyu'tóosejrataca' ti'ij a'tíj tiquee tyi'tíj jin tyi'tyéjvee,

⁸ a'yaa pu tyu'tyóoxaahuataca' ti'ij i tiquee va'cán jin tyi'tyéjvee, ajta huatóoa' ti huámuí'nyij i cúruuj jitze.

⁹ A'íj pu jin i Dios tye'entyáaruujtyej tyi'tíj jime' ti jéetze' ve'éj ajta ti jéetze' naa huasé'rin i tyétyacaa jimi,

10 mata'aj mij néijmi'i a'ájna xicáara' jitze tyítunutaxi'in jimi i Jesús, i maj tajapuá já'sejre', majta i maj a'yan séejre' i cháanacaj japua, majta i maj tajityé já'sejre',

11 mata'aj mij néijmi'i jáamua'tyij ti i tavástara' a'ín pué'een i Jesús ti ajta Círíistu' pué'een, tyej tyij a'íjna jin tyaatatyójtzi're'en i Dios i tyaj jajvástara'.

I maj tyá'tzaahuatye' a'yaa mu een ti'ij i tatzárij úyan i cháanacaj japua

12 A'yaa pu'ij, nye'ihuáamua' mu nyaj já'muaxie've', a'yájna siati'ij mua'aj a'náj tina'aj tyiná'astijre', caxu a'áa siana'aj nyati'ijta a'áa jó'catyii ja'mua jamuán, jéetze' xu ijíij nyaj ya' imuáj huatyéjve. A'íj xu jitze tyú'ca'nyej i ti já'muahui're'en jéehua tzáahuatyí'ra'aj jimi sejcha'íj,

13 ji'nye i Dios, a'íi pu ca'nyíjra'aj jamuaatá'sij, siaj sij xá'puí' huárinyij, ajta jamuaatáhuire'sij siaj sij ja'antyíci'tyij.

14 A'yaa xu néijmi'i jin huárinyij caxu je'ej pua'aj tyúuxajtaj, siata'aj quee junyo'sitye'ej,

15 ta'aj ij quee a'tíj tyi'tíj ja'mua jitze pua'ritye'ej nusu siaj tyi'tíj jin ootyá'itzeere'en, siaj sij yójmua'mua' pue'éenye'ej xá'ra'nyij i Dios, tyámua' sia'éenya'aj hua' tzajta' i maj je'ej pua'aj tyí'tyetyeityee majta quee xá'puí' metyityoomuámua're'. Hua' tzajta' a'yaa xu tyí'tyatatzarej mati'ij i xú'ra'vetyee úyan cháanacaj japua,

16 siajta tyámua' eenye' a'íjci jitze i nyúucarij ti júuricamej tyu'tá'caa, a'yaa pu'ij ti'ij uvé'nyej

ì Ciríistu', aj nu nyij ootányatzaahuatye'sij ja'mua jime', a'yan nyetya'mua'réeriaj nyej quee huáapua'aj tyu'muáriej.

17 Tyij nyajta nyáaj huámui'nyij siaj sij mua'aj ja'antyíci'tyij ì siaj tyu'támu'vejritaj ì Dios jimi a'íjna jime' ì siaj tyá'tzaahuatye', nyáaj nu nyetyamua've' nyajta jamuaatá'sij siaj sij a'yan cha'taj siana'aj tyityaatóotyamua've'en.

18 Siata'aj huatóotyamua've'en siajta mua'aj, siajta nyéetzij naata'an ì nyaj jin huatányetyamua've'en.

I Timoteo ajta ì Epafrodito

19 A'íj nu jitze tyí'ca'nyej ì tavástara' Jesús, a'yaa nu tyá'xie've' nyaj jiye'tzín ì Timoteo huata'ítyej ja'mua jimi, nyej nyij huatányetyamua've'en nyati'íj jáamua'reej je'ej ti tyaja'muahuiire'.

20 Ji'nye capu ma' a'tíj ti a'yan cha'tána'aj tyí'mua'tzej nyati'íj nyáaj, siajta jéehua jitzán juxie've',

21 néijmi'i mu a'yan tyá'huoo je'ej ti hua' jitze tyúuxie've', camu a'íjna huoo je'ej ti jitzán tyúuxie've' ì Ciríistu' ti Jesús pué'een.

22 Siajta mua'aj xu'ríj jamua'reej ti tyámua' tyi'tyúucha'íj a'íjna ì Timoteo, ajta jéehua arí tyu'tyáhuui a'íjna jime' ti jaaxájtaca' ì nyúucaria'ra' ì Dios, a'yaa pu tyináahuui ti'íj nyiyóoj ti pué'eenye'.

23 A'yaa nu nyij tyá'xie've' nyaj jaata'ítyej ja'mua jimi, nyati'íj jáamua'reej je'ej ti ye'ej tye'mej nyej jimi,

24 nyajta nu nyavástará' jimi tyí'ca'nyej nyej nyij nyasíj ca'nácan a'áa ja'tanyéj ja'mua jimi.

25 A'yaa pu ajta nya'asej tí xá'puí' nyej nyajta ja'mua jimi jaata'ítýej i nye'ihuáara' Epafrodito, i tí nyajamuan tyí'muarie', i siaj mua'aj yo'ta'ítýaca' nye jimi tí'ij tyinaatá'an tyi'tíj tí tyiná'itziitya'ca'aj.

26 Jéehua pu a'ín já'muasejramu', ajta je'ej pua'aj jaata'aj a'íjna jime' i siaj jáamua'reeri' tí a'ín tyi'ijcuí'nyaca'.

27 A'yaa pu tyi'ja'yájna tí tyí'cui'ca'aj, tímua' pu huamuí', ajta i Dios pu ja'ancu'vaxij a'íjci, ajta capu a'íj na'aj sulu a'yaa pu cha'tána'aj tyiná'ancu'vaxij nyéetzij, nyej nyij quee nyax-aamuijritya'aj i nyaj jin jajpuéjtzij.

28 A'íj nu jin a'yan tyá'xie've' nyaj jiye'tzín jaata'ítýej ja'mua jimi, siata'aj sij quee che' juxaamuijritya'aj.

29 Siata'aj jaataxié've'en xuutyámua've'ej i tavástará' jitze ma'can, siajta jéehua huo'xié've'en i tyétyacaa tí'ij a'íjna,

30 jí'nye tímua' pu huamuí' a'yan tyi'muárie'caj i Ciríistu' jitze ma'can. A'yaa pu tyí'xie'viria'ra'ca'aj tí huámuí'nyij, a'íj pu jin tín huamuí' a'íjna jime' tí naatyáhuüre'en i siaj jin quee mua'aj pu jáaruuj.

3

A'íjna i tí jí'récán jime' tyí'huüre' i Dios jimi

1 A'yaa pu'ij nye'ihuáamua', siata'aj huóotyamua've'en i tavástará' jimi. Capu

nya'una'aviste' nyej nyajtáhua'aj tyajaamu-
ata'ítyi' je'ej nyaj nyeríj tyajamuaata'ítyi'ri', a'íi
pu jamuaatyáhuüre'ej.

² Tyámua' xu'uj a'íijma jimi i tyétyacaa i
maj a'yan een mati'ij i tzi'cíj i tiquee a'tíj
huá'ya'muaj, i maj quee tyámua' tyí'muarie',
majta juhué'ra' ajtasi'chej,

³ ji'nye i maj ji'récán jime' ja'antyisí'chej i
junavíj, ityáj tu a'ín pué'een, ajta i júuricama'ra'
i Dios, a'íi pu ca'nyíjra'aj tatá'caa tyej tyij
tyaatatyójtzi're'en, a'íj tu jin tatyamua've' tyaj
jitzán ajtyáma'can i Ciríistu' ti ajta Jesús pué'een,
tyajta quee tyi'tíj jitze tyí'ca'nyej ti séejre'.

⁴ Nyáaj nu nyajta a'yan tyu'tányaci'puaj nyaj
a'íjna jitze tyú'ca'nyej. Capu máaj a'tíj a'íjna jin
a'yan tyu'tóoci'puaj nyati'ij nyáaj,

⁵ ti'ij tyoomá'caj arahuéecaj xicáj nyaj
huanie'huaca', aj mu mij ja'antyisíjchaca'
i nyanavíj, hua' jitze nu ajtyáma'can i maj
yójmua'mua' pué'een a'íjna i Israel, nyajta a'íj
jitze eeráma'can i Benjamín, hebreo nu pué'een
nyajta a'íijma jitze huanie'huaca'. Nyajta a'íjna
jime' i nyúucarij i maj jin tyí'ijta, a'íijma nu jitze
ajtyáma'cantaca'aj fariseos,

⁶ jéehua nu huápuí'ij já'astyajca'aj a'íjna i nye
yi'ráj, a'íj nu jin je'ej pua'aj huá'uuriajca'aj i maj
tyá'tzaahuatye' i Jesús jimi, nyajta quee a'náj
tyi'tíj jin ootyá'itzee a'íjna jitze i nyúucarij i maj
jin tyí'ijta.

⁷ Ajta néijmi'i a'íjna, i ti jéehua nyejitzé
juxié'va'ca'aj, ijíj nyaj jahuüre' i Ciríistu', a'yaa
nu tyá'mua'reej tiquee tyi'tíj huüre'.

⁸ Ajta a'yaa pu jéetze', capu maja'tyi'tíj ti jéetze' nyetyáhu'i'rii tí'ij nyaj jáamua'tyij a'íjna i nyavástara', a'íjna i Ciriístu' ti ajta Jesús pué'een. A'íj nu jitze ma'can i Ciriístu' nyeríj néijmi'i tyojo'riej, nyáaj nu metyóoraxij yaa tí'ij xiéerij nyej nyij tyu'tyámue'tin i Ciriístu' jimi,

⁹ ajta nyej nyij jitzán ajtyáma'cantaj ná'ra'nyij, canu nyej nyáaj tyámua' tyí'tyevij, a'íjna jime' i nyaj néijmi'i ará'astej je'ej tí tyá'xaj i yu'xarij jitze, sulu a'yaa nu tyámua' tyí'tyevij a'íjna jime' nyaj ja'tzaahuatye' i Ciriístu', i tí Dios a'yan tyinaatá' i nyaj jin tyá'tzaahuatye'.

¹⁰ A'yaa nu tyá'xie've' nyaj jáamua'tyij a'íjna i Ciriístu', nyajta jáamua'tyij i muárie'ria'ra' i tí jin huatájuuriaca', ajta i tí jin jaapuéjtzitariaca', nyej nyij a'yan séeria'aj ná'ra'nyij tí'ij a'íjna i Ciriístu' tí'ij huamuí',

¹¹ a'yaa nu tye'ejchó've' nyaj jaatáa'sej a'ájna xicáara' jitze mati'ij huatájuuritaj i mui'chítýee.

Catu tyeexúj néijmi'i jin antyítaci'ij

¹² Canu a'yan tyí'xaj nyej nyáaj nyeríj néijmi'i tyu'táa'saca', canu nyajta a'íin pué'een i tiquee tyi'tíj jin á'itzeere', a'yaa nu nyóoche' tyu'méj nyej nyij jaatáa'sej, jí'nye a'íi pu i Ciriístu' ti ajta Jesús pué'een anaquéej nyéetzij naatáa'saca'.

¹³ Nye'ihuáamua', canu a'yan tyajá'mua'ixaatye' yee nu'ríj néijmi'i jin tyámua' huaríj, sulu a'yaa nu ricíj nyej nyij quee che' a'íjna jitze tyí'mua'ajcaj i nyaj nyeríj metyaja'ajhua'xij, nyajta je'en huatányaca'nyej nyej nyij jaatáa'sej i ta'nájcaj,

14 nyata'aj nyij a'áa ja'rá'astij jo'tyaj yá'mue'tin i ti naa een i Dios ti jin taatajé a'íjna jitze ma'can i Ciríistu' ti ajta Jesús pué'een.

15 Néijmi'i i tyaj tyeríj huáasij a'íjna jitze i tyaj jitzán tyá'tzaahuatye', a'yaa pu tyúuxie've' tyaj seequéj tyú'mua'tyij. Tipua'aj mua'aj tyi'táj jitze seequéj setyi'mua'tzej, Dios pu ajta a'yan tyajamuataséjratye'sij.

16 Ajta a'yájna, a'yaa pu tyúuxie've' tyaj a'yan tyi'tyechajcaj je'ej tyaj tyeríj tyi'táj tyu'táa'saca'.

I tyej tyá'tzaahuatye' tajapuá tu já'ma'can

17 Nye'ihuáamua', siata'aj a'yan huárinyij je'ej nyej nyáaj ricij siajta a'íjma jitze tyi'huóo'itii i maj a'yan tyi'tyechej je'ej tyaj tyeríj mua'ajmaj tyajamuáa'ixaa.

18 Nu'ríj mue'táj a'yan tyajamuáa'ixaa, ijíj nu nyajtáhua'aj a'yan tyajamuaaté'exaatye'sij na'canyeyí'nya'aj, a'íjna jime' maj mue'táj a'yan tyityetyúucha'ij mati'ij i maj jájcha'íire' i Ciríistu' i ti huamuí' i cúruuj jitze,

19 a'yaa pu tyihuá'ci'tyij maj jó'vetyij. Jéetze' pu hua' jitze juxie've' maj jéehua tyú'cua'nyij, a'íi pu'ij hua' dios pué'een, majta a'íjna jin óotzaahuatye' i ti tyú'tyevi'raste'. A'íj mu'uj jitze tyi'mua'tzej íyan ti tyi'sejre' i cháanacaj japua.

20 Tyajta ityáj, tajapuá tu já'ma'can, tyajta a'yan tye'ejchó've' ti i tavástara' a'íjna i Jesús ti ajta Ciríistu' pué'een yava'cáanyej tí'ij tíi'rátoonyij,

21 a'íi pu seequéj ja'uuren i tyaj jatyáhue'ra' tíquee tyi'táj huíire' tí'ij a'yan jáa'uurej tí'ij i tyévira' ti naa huasé'rin. Ajta a'íjna jin a'yan

joorej i ti néijmi'i jin putyí'uurej i ti jitzán eeráma'can ti'ij tyámua' tyú'uurej i ti tyí'sejre'.

4

Tyiche' a'náj tina'aj tatyamua've'ej i tavástara' jimi

¹ A'yaa pu'ij, nye'ihuáamua' i nyaj já'muaxie've', i nyaj jéehua já'muasejramu', mua'aj xu a'ín pué'een i nyaj jin huatányetyamua've'en, i nyaj jamuaamue'tij, a'yaa xu tyámua' tyityaaju'un i tavástara' jimi.

² Jéehua nu huá'huavii a'íjma i Evodia nya-jta a'íjci i Síntique, mej mij antyúuci'piire'en maj tyámua' tyuu'ihuáamua'aj muá'ra'nyij i tavástara' jimi.

³ Pajta muáaj, mu paj nyéetzij jamuán tyí'muarie', a'yaa nu tyí'muahuaviiij paj huo'táhuüre'en a'mújma mu úuca, ji'nye a'íi mu jéehua huatyéenyosej mej mij naatáhuüre' tyaj huó'ixaatye'en i nyúucaria'ra' i Dios a'íjna jamuán i Clemente, majtáhua'aj i séecan i maj nyajamuan tyu'muáriej. A'íimaj mu meríj á'yu'si'ij je'ej maj ántya'ruj i yu'xarij jitze júuricamej ti tyu'tá'caa.

Je'ej nyaj néijmi'caa tyí'ijtye'

⁴ A'náj tina'aj xu jutyamua've'ej i tavástara' jimi. Nyajtáhua'aj nu jamuaaté'exaatye'sij: Sihuóotyamua've'.

⁵ Miche' néijmi'i a'yan tyaja'muamuajtyaj siaj tyámua' naa tyí'tyetyeityee. Pu'ríj yevéjri' ti'ij i tavástara' uvé'nyesij.

6 Caxu tyi'tíj jin je'ej tyityóomua'ajcaj, sulu néijmi'i xu jin huatýényuunyij i Dios jimi, xaatáhuaviiri', siajta tyaatatyójtzi're'en.

7 A'yaa pu i Dios tyajamuaatá'sij i siaj jin tyámua' huárinyij i jutzájta', ajta a'íjna jéetze' pu tyámua' een je'ej maj quee tyiyó'itej i tyétyacaa, ajta i ti jin tyámua' já'mua'uuren a'íi pu jacha'íij ja'mej i ja'muaxiéjnyu'caa, ajta je'ej siaj tyí'mua'tzej a'íjna jitze ma'can i Ciríistu' ti Jesús pu'éen.

A'íj xu jitze a'náj tina'aj tyí'mua'ajcaj je'ej ti tyí'xa'puí'

8 Uve'tyáatican jime', nye'ihuáamua', siata'aj a'íjna jitze tyú'mua'tyij i ti jiré'can jime', siajta i ti a'yan tye'tyévijtye' siaj sij tzáahuatyira'aj jimi tyícha'íij, siajta a'íjna jitze i ti huatóoje'yey, siajta i ti jumua'tíj, i ti naa huasé'rin, i ti naa namuajre'. Siata'aj néijmi'i a'íjna jitze tyú'mua'tyij je'ej siaj tyi'tíj tyámua' tyu'yí'tin, mej mij a'íjna jin tyámua' jamojo'sejraj.

9 Siata'aj a'yan huárinyij je'ej nyaj tyajamuaamua'tyey, siajta je'ej nyaj tyajamuáa'ixaa, je'ej siaj tyináanamujri' ajta je'ej siaj tyinaaséj, a'yaa xu huárinyij ajta i Dios ti tyámua' já'mua'uurej a'íi pu ja'mua jamuán séeria'aj ja'mej.

Tyi'tíj maj tyaatapuéjve i Filipos maj já'ma'can

10 Jéehua nu nyetyamua've' i tavástara' jimi a'íjna jime' i siaj mua'aj no'támua'reeri'. Canu a'yan tyí'xaj yee mua'aj xu nyojo'hua'xij,

sulu caxu pújooiajva'aj je'ej siaj ye'ej tyi-naatáhuüre'en.

11 Canu nyajta a'yan tyí'xaj yee canu je'ej tyéejviicue', jí'nye nu'ríj jaarí'rej nyaj hu-atányetyamua've'en a'íjna jíme' a'chu nyej tyi'tíj tyí'cha'ij.

12 Nyáamua'ree je'ej ti tyú'asej tipua'aj nyequee je'ej tyéejviicue'raj, nyajta jamua'reej tipua'aj jéehua nyetyi'ijcha'íj. Nu'ríj jaarí'rej je'ej nyaj huárinyij néijmi'i jíme', a'yaa nu'uj tányana'aj tipua'aj tyámua' nya'axcaj nusu tipua'aj nye í'cuataj, ajta tipua'aj jéehua nyetyi'ijcha'íj nusu nyequee tyi'tíj tyí'cha'ij.

13 Néijmi'i nu putyí'uurej nyej nyij tyu'tyámue'tíj, a'íjna jíme' nyaj i Ciríistu' jítze arányaca'nyej.

14 Siajta mua'aj xá'pui' xu huaríj, a'íjna jíme' siaj naatáhuü i nyaj jín óoviicue'rej.

15 Nyati'ij a'áa ja'rájraa a Macedonia, nyej nyij huatyényechenyij nyaj huó'ixaaty'e'en i nyúucaria'ra' i Dios, mua'aj xu naatáhuü mu siaj Filipos jóosi'rii, mua'aj xu a'ín pué'een i siaj tyinaatapuéjvej, siajta mua'aj tya'ancuriáa' nyéetzij jimi.

16 Ajta nyati'ij a'áa jo'tyávaaca'aj a Tesalónica, caxu séej siana'aj tyinaata'ítyi'ri' i ti tyiná'itziitya'ca'aj nyej nyij a'íjna jín huatyényahüüre'en.

17 Canu nyajta a'yan tyá'huoo siaj sij tyi-naanájchitye'en, sulu a'yaa nu tyá'xie've' siaj mua'aj jéetze' tya'ancuriáan i Dios jimi.

18 Néijmi'i nu tya'ancuriáa', ajta arí ty-

ina'vá'itzi'tyee. I Epafrodito siaj jimi tyinyojo'ta'ítýi'ri', jéehua nu tyí'ijcha'ij. I siaj mu-tyinyojo'ta'ítýi'ri' a'yaa pu een tí'ij mu'vejrij tí naa tyaarie'ej, tí ajta ja'ráanajchi i Dios.

¹⁹ A'íj pu jin i Dios i nyaj jahuiire', a'íi pu néijmi'i tyajamuaatá'sij i tí tyajamuá'itziitye', a'yájna tí'ij a'íj tya'ráanajchi, jí'nye a'íi pu néijmi'i tyí'ijcha'ij i Ciríistu' jimi i tí Jesús pué'een.

²⁰ Tyiche' jusén jin tyé'tyojtzi're'ej i Dios, a'íjna i tavástara'. Che' a'yan tyá'ra'nyij.

I tí jin antyipua'rij

²¹ Siata'aj huo'tatyójtýe'en nyejitzé ma'can néijmi'caa i maj jusi'rii i Dios jimi, a'íjna jime' tí i Ciríistu' hua' japua huatanyúj. Majta i nye'ihuáamua' i maj nyajamuan yahuatyíj, a'íi mu majta yajá'muatyojtýe'.

²² Néijmi'i i maj yahuatyíj i maj jimi séejre' i Dios, a'íi mu yajá'muatyojtýe', majta a'íijma i maj jitzán ajtyáma'can i tyeítýeristyamua'me'en i tí tyihuá'ijtye' i Roma maj ja'ajtyáma'can.

²³ Che' i tavástara', a'íjna i Ciríistu' tí Jesús pué'een, che' a'íin tyámua' tyajamuáacha'íin.

Cora, Santa Teresa
Cora, Santa Teresa: I nyúcarij ti jájcua ti a'ijna
á'xaj i Tavástara' i Jesús ti Ciriistu' pue'een ajta
Salmos New Testament+

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cora, Santa Teresa

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-01

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source
files dated 1 May 2025

4f03662f-a4e0-5c7c-a13b-0b7002b5b8f6